

# 30. Jardunaldi Gastronómicoak

## Jornadas gastronómicas

**Turismo bulegoak / Oficinas de Turismo:**

**Debagoieneko Informazio eta Interpretazio Zentroa. Arantzazu Santutegia. Oñati.**  
Centro de Información e Interpretación de Debagoiena.  
Santuario de Arantzazu. Oñati.  
Tel. 943718911 - 943 796463  
turismo@debagoiena.eus  
www.turismodebagoiena.eus

**Bergara.**  
Errekalde jauregia.  
Tel. 943769003  
turismoa@bergara.eus  
www.bergaraturismo.eus

**Eskoriatza.**  
Ibarraundi Museoa.  
Tel. 943715453  
ibarraundi@eskoriatza.eus  
www.eskoriatza.eus

**Leintz Gatzaga.**  
Tel. 943 714792  
reservas@gatzmuseoa.com  
www.gatzmuseoa.com

**Oñati.**  
San Juan kalea.  
Tel. 943 783453  
turismo@onati.eus  
www.onatitourismo.eus



**Informazio gehiago / Más información:**

**DEBAGOIENeko MANKOMUNITATEA**  
TURISMO

Tel.: 943796463 - 943718911  
turismo@debagoiena.eus  
www.turismodebagoiena.eus

www.facebook.com/DebagoienaGastronomia



**GOIKO BENTA**

Arantzazu auzoa / Oñati / Tel.: 943781305  
www.goikobenta.com goikobenta@goikobenta.com

- Eguneko janurrekoa.
- Intxaur, mandarina eta eskabektatutako eper entsalada, alesagar ozpin-olioarekin.
- Etxeko kuia krema laranjarekin.
- Ajoarriero bakailaoa.
- Txerri-masail iberiko gisatua, onddo eta patata kremarekin.
- Debagoieneko sagar crumble-a banilla izozkiarekin edo
- Gaztaina flana.

40€ (BEZ barne). Ostirala, larunbata eta igandetan. Haurrentzako menua.



- Aperitivo del día.
- Ensalada de perdiz escabechada, nueces y mandarina con vinagreta de granadas.
- Crema de calabaza casera con naranja.
- Bacalao ajoarriero.
- Carrillera de cerdo ibérico guisado con hongos y crema de patata.
- Crumble de manzanas de Debagoiena con helado de vainilla o
- Flan de castañas.

40€ (IVA incluido). Viernes, sábado y domingo. Menú infantil.

■ Sarrerakoa ■ Lehenengoak ■ Bigarrenak ■ Postreak



**HILARIÓN**

Larrae plaza,5 / Arrasate / Tel.: 943770169  
www.restaurantehilarion.com hilarion-arrasate@hotmail.com

- Eguneko aperitiboa.
- Eper eskabektatutako entsalada epela patata eta onddo parmentier gainean.
- Ahate konfitatu nahaskia foie fresko eta urdaiazpiko iberiar txiribilekin.
- Txipiroiak plantxan bi saltsatan.
- Pirenaica arrazako txahal azpizuna Pedro Ximenez saltsa eta perretxikoekin.
- Sagar egosi lorea mojito izozkiarekin edo
- Soller mandarina sorbetea.

39€ (BEZ barne). Ostirala, larunbata eta igandetan. Haurrentzako menua.



- Aperitivo del día.
- Ensalada templada de perdiz escabechada sobre parmentier de patata y hongo.
- Revuelto de pato confitado con foie fresco y virtas de jamón ibérico.
- Chipirones plancha dos salsas.
- Solomillo de ternera raza pirenaica con salsas al Pedro Ximenez y timbal de setas.
- Flor de manzana asada con helado de mojito o
- Sorbete de mandarina del Soller.

39€ (IVA incluido). Viernes, sábado y domingo. Menú infantil.

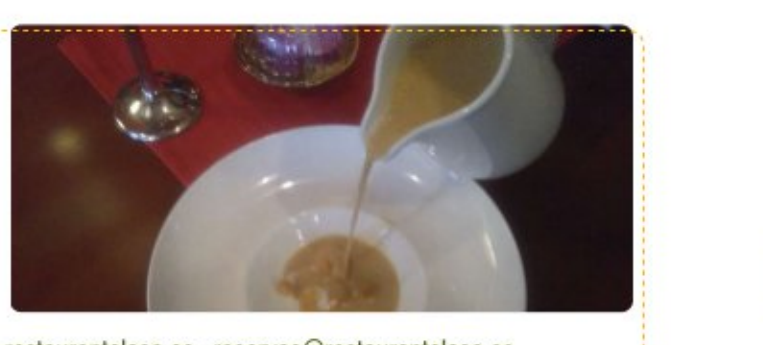


**LASA**

Ozaeta Jauregia / Bergara / Tel.: 943761055  
www.restaurantelasa.es reservas@restaurantelasa.es

- Eguneko pika-pika.
- Gaztaina krema galeper eskabekatuarekin.
- Garaiko perretxikoen nahaskia pastelarekin.
- Legatz trontzoa txangurroz bete.
- Uso bularkiak txingarretan sagar pure gainean.
- Ezti Biskuita intxaursaltsa coulis-arekin edo
- Askotariko fruta sorbeteak.

52€ (BEZ barne). Eguneroko Haurrentzako menua.



- Pica-pica del día.
- Crema de castañas con codorniz escabechada.
- Pastel con revuelto de setas de temporada.
- Lomo de merluza rellena de txangurro.
- Pechugas de paloma a la brasa sobre puré de manzana.
- Biscuit de miel con coulis de intxaursaltsa o
- Sorbetes de frutas variadas.

52€ (IVA incluido). Diario. Menú infantil.

■ Entrante ■ Primeros ■ Segundos ■ Postres



**MAIALDE**

San Roke, 26 / Elgeta / Tel.: 943789107  
www.casauralmaialde.com maialde@casauralmaialde.com

- Urdaiazpiko kroketak.
- Pulpo entsalada epela, patata melatu, alioli eta piperrauts ozpin-olioarekin.
- Arrautz galdarraztatua, gazta xafiak, urdaiazpikoa eta patata txipsak, piper erreen gainean.
- Legatz errea ezti ozpin-olioarekin, patata erre eta tipul melatu gainean.
- Txerri-masail erregosiak oportora mertxika krema arinaren gainean.
- Etxeko sagar gozoa, gazta eta intxaursaltsarekin edo
- Gratinatutako fruitu mazedonia txakolinarekin.

38€ (BEZ barne). Astebukaeretan - aurrez eskatuta. Haurrentzako menua.



- Croquetas de jamón.
- Ensalada templada de pulpo con patata confitada, alioli y vinagreta de pimentón.
- Huevo escalfado, lascas de queso, jamón y chips de patata, sobre pimientos asados.
- Merluza asada con vinagreta de miel sobre patata asada y cebolla confitada.
- Carrilleras de cerdo estofadas al oporto sobre crema ligera de melocotón.
- Dulce de manzana de la casa con queso e intxaursaltsa o
- Macedonia de frutas al gratén con sabayón de txakoli.

38€ (IVA incluido). Fines de semana - Previo encargo. Menú infantil.



**SANTA ANA**

Uribarri, 37 / Arrasate / Tel.: 943794939  
www.santaanamondragon.com pildain@santaanamondragon.com

- Boletus kroketak pikatzeko.
- Entsalada epela perretxiko, mahaspasa eta intxaurrekin.
- Labean gratinatutako Bieira.
- Legatza plantxan batata purearekin.
- Orein solomoa plantxan sagarra eta jukarekin.
- Ezti izozkia intxaursaltsarekin edo
- Jogurt tarta piku eta mahaspasekin.

33€ (BEZ barne). Ostirala, larunbata eta igandetan. Haurrentzako menua.



- Croquetas de boletus para picar.
- Ensalada templada de setas, pasas y nueces.
- Vieira gratinada al horno.
- Merluza plancha con puré de boniato.
- Lomo de ciervo a la plancha con manzana y yuca.
- Helado de miel con intxaursaltsa o
- Tarta de yogurt con higos y pasas.

33€ (IVA incluido). Viernes, sábado y domingo. Menú infantil.

**Debagoiena ezagutzea... maitatzea da**



**SIRIMIRI**

Barrenkale, 3 / Bergara / Tel.: 943044492  
srijatetxea@gmail.com

- Kinoa barazki eta intxaurrekin.
- Leintz Gatzagako gatzarekin marinatutako izokin entsalada.
- Ravioliak ahatez beteak foie eta sagarrarekin.
- Bakailao gratinatua soja eta eztiarekin.
- Temperatura baxuan egindako txerrikume errea chutney eta patata-purearekin.
- Gazta tarta edo
- Sirimiri kafea (Kafe likorea, expressoa esne-gaina eta kanela).

35€ (BEZ barne). Ostirala, larunbata eta igandetan. Haurrentzako menua.



- Quinoa con verduras y nueces.
- Ensalada de salmón marinado en casa con sal de Leintz Gatzaga.
- Ravioli relleno de pato con foie y manzana.
- Bacalao gratinado con soja y miel.
- Cochinillo asado a baja temperatura con chutney y puré de patatas.
- Tarta de queso o
- Café Sirimiri (Licor de café, expresso, nata y canela).

35€ (IVA incluido). Viernes, sábado y domingo. Menú infantil.

**Nota:** Cualquier cambio realizado por los usuarios en el menú de las jornadas se abonará según precio indicado en la carta del restaurante. En la propuesta de cada restaurante figura los días en los cuales se oferta el menú. El menú se servirá a mesa completa.

**Bergara MONUMENTALA/MONUMENTAL.**  
Tel: 943769003 turismoa@bergara.eus www.bergaraturismo.eus

Turismo Bulegoak (Laboratorium Museotik) bisita gidatuak hiri monumentala ezagutzeko. Ustekabeen harrapatzen duen bisita atsegina da. Bisitas guidadas desde la oficina de turismo (Laboratorium Museoa) para conocer el casco monumental.

**LABORATORIUM museoa/museo. Bergara.**  
Tel: 943769003 turismoa@bergara.eus www.bergaraturismo.eus

Errege Mintegiak utzitako bilduma zientifikoak erakusten ditu museo honetako XVIII eta XIX. mendeetako zientzia bildumak, fisika, kimika, geologia, giza anatomia eta zoologia arlokoak. Este museo muestra las colecciones científicas del Real Seminario: física, química, geología, anatomía humana y zoología del XVIII y XIX.

**IBARRAUNDI museoa/museo eta ZUBIATEKO labea / y horno de ZUBIATE. Eskoriatza**  
Tel: 943715453 ibarraundi@eskoriatza.eus www.eskoriatza.eus

Ibarraundi museoa etnografia, historia eta amoniteen erakusketa ikusteko aukera dago. Zubiate labea, gaur egunera arte iritsi den zeramika labe bakarrenetakoa da. Gipuzkoan gorde den bakarra. Bisita gidatuak alde aurretik eskatuta. Etnografia e historia constituyen los ejes del museo Ibarraundi. Además, podemos conocer el único horno de cerámica de Gipuzkoa, el horno de Zubiate. Bisitas guidadas previa petición.

**TXOKOLATEIXIA. Oñati.**  
Tel: 605763595 www.onatitourismo.eus

Bisita gidatuak. Txokolatearen Interpretazio Gunea. Bisitas guidadas. Centro de Interpretación del chocolate.

**Elgeta 1936-1937. INTXORTAKO Ibilbide gidatua. Recorrido guiado de INTXORTA.**  
Tel: 943766463 - 943718911 turismo@debagoiena.eus www.elgetamemoria.eus

1936-37 guda Elgetako Intxorta mendiaren magalean izandako erresistentziaren hainbat xehetasun ezagutzeko eta memoria historikoren berreskuratzeari buruz hausnartzeko aukera ibilbide tematikoa oinez eginez. Bisita gidatuak lehen eta azken igandean. Beste ordu batzutan aurrez eskatuta. Oportunitate de conocer lo acontecido en el monte Intxorta de Elgeta en el contexto de la guerra de 1936-37. Bisitas guidadas el primer y último domingo de cada mes y en otros horarios previa petición.

**GATZ museoa/museo SALINO. Leintz Gatzaga.**  
Tel: 943714792 reservas@gatzmuseoa.com www.gatzmuseoa.com

Bisita gidatuak. Gatz ekolizeen historia ezagutu daiteke gazta ekolize zen leku berean. Bisitas guidadas. Conoce la historia de los productores de sal en el mismo lugar donde se obtiene.

**ARRIKRUTZ-OÑATIKO kobak/cuevas. Oñati.**  
Tel: 943082000 arrikruz@onati.eus www.onatitourismo.eus

Aizkorri-Aratz natur gunearen bihotzean, Gipuzkoako kobazulo sistemarik handiena. Leize-lehoi eta hartzen babestekulu izan zeneko honetan historiaurrea bidaiatzen dugun lurpeko munduaren edertasuna miresten dugun bitartean. Bisita gidatuak erreserbapean. En el corazón del Parque Natural de Aizkorri-Aratz se ubica la mayor cueva de Gipuzkoa. Guarida de leones y osos cavernarios, su visita te traslada a la prehistoria y te descubre las maravillas del mundo subterráneo. Bisitas guidadas con reserva.

**Oñati MONUMENTALA/MONUMENTAL.**  
Tel: 943783453 turismoa@onati.eus www.onatitourismo.eus

Bisita gidatuak. Ezagutu ezazu Toledo euskalduna, Euskal Herrian sortutako lehen unibertsitatearen bitartez eta San Migel Parrokia, estatu mailan dagoen klaustro bakarra erreka batek zeharkatzen duena. Bisitas guidadas. Descubre la Toledo Vasca a través de la Universidad Sancti Spiritus, primera Universidad fundada en el País Vasco, el mayor exponente del Renacimiento vasco y la parroquia de San Miguel, con magnífico claustro atravesado por un río.

**ARANTZAZU / Santuario de Arantzazu. Oñati.**  
Tel: 943796463 - 943718911 turismo@debagoiena.eus www.turismodebagoiena.eus

Bisita gidatuak. Euskal Herriko arte garaikidearen erakusgarriak garrantzitsuena. Sainz de Oizak eta Laorgak eraikitako eraikin honetako fabaxadan Jorge Oteizaren 14 apostoluen frisoa nabarmen da. Bisitas guidadas. Cuna del arte vasco contemporáneo. Obra de Sainz de Oiza y Laorga, en su fachada destaca el friso del 14 apóstoles de Jorge Oteiza.

**ARANTZAZU PARKETXEA / Centro de Interpretación del Parque Natural de Aizkorri-Aratz. Oñati.**  
Tel: 943782894 arantzazu@gipuzkoamendizmendi.net www.parketxeasarea.com

Aizkorri-Aratz Parke Naturala ezagutzeko gunea Arantzazuko Santutegian. Centro de Interpretación del Parque Natural situado en el Santuario de Arantzazu.

**Euskal artzainen ibilbideak / Los caminos del pastor vasco. Oñati.**  
Tel: 943251008 info@gomiztegi.com

Gomiztegi baserrira bisita gidatua alde aurretik eskatuta. Bisita guidaia previa petición del caserío Gomiztegi.

**Turismo Aktiboa. Bisita gidatuak.**  
-Menditxik ... Tel: 616858126 info@menditxik.com  
-Sigi-sagan ... Tel: 619485767 sigisagan@sigisagan.eus

**EZAGUTU DEBAGOIENA. Bisita gidatuak / Bisitas guidadas.**  
Tel: 943796463 - 943718911 turismo@debagoiena.eus www.turismodebagoiena.eus





